



SEGORBE

# Museo Catedralicio

GUÍA DE VISITA. ABIERTO AL PÚBLICO EN 1949. MEDALLA DE LA R<sup>L</sup> ACADEMIA DE BBAA DE S<sup>N</sup> CARLOS DE VALENCIA. I<sup>LMO</sup> CABILDO CATEDRAL. AÑO MMXI

## LA VISITA

El Museo Catedralicio reúne una colección de arte sacro inmerecidamente desconocida aun siendo uno de los más atrayentes fondos del entorno valenciano. El arte conservado en sus salas, fue generado en su mayoría en el marco de la catedral donde, a lo largo de siglos, se configuró como aglutinante de una gran gestación de riqueza cultural en todas sus manifestaciones. La visita supone un recorrido programado para los visitantes en el que se puede apreciar una de las colecciones de pintores primitivos más importantes de España en su ubicación y entorno original, el que conforman las capillas del monumental claustro cuatrocentista de la Catedral.

La Catedral es el edificio religioso más importante de la actual diócesis de Segorbe-Castellón, tanto por el hecho de que en ella se halla la Silla Episcopal, como por tratarse de una construcción señera, no sólo de la ciudad misma en que se encuentra sino de toda la demarcación religiosa de la que fue y es sede episcopal.

Edificada la Catedral adosada a la muralla medieval y unida a través de un arco al palacio episcopal, cuenta con dos accesos principales. La Puerta Mayor es una obra barroca del siglo XVII erigida en el tramo de los pies del templo, junto a la que se alza la torre campanario construida en piedra de sillería entre los siglos XIV y XVI con planta trapezoidal y tres alturas, cuerpo de campanas en el último tramo y templete en la terraza para la campana que da las horas, realizado en 1780. La Puerta de Santa María, de estilo neoclásico y diseñada por el arquitecto Mariano Llisterri, permite acceder al claustro gótico desde la calle del mismo nombre. Cuenta la Catedral con dos puertas más, la del Rosario, por la que se accede, a través de la escalera, desde la calle Colón hasta el claustro, y la de la Anunciación, comunicación desde el templo al claustro.

## CLAUSTRO BAJO

“DESDE LA PLENITUD DEL GÓTICO  
AL INCIPIENTE RENACIMIENTO”

En el claustro bajo, hermoso continente del arte gótico construido entre finales de siglo XIV y primera mitad del siglo XV, la visita discurre a través de sus pandas y capillas contemplando obras generalmente ubicadas en el propio lugar para el que fueron realizadas, finalizando en el templo catedralicio gran muestra de arquitectura académica de finales del siglo XVIII. El contraste de visiones de la visita en sus espacios arquitectónicos es de gran belleza.

### CAPILLA DE STA. CLARA Y STA. EULALIA

En el arcosolio de la capilla se contempla la *Virgen de la Sapiencia*, del escultor florentino Donato di Niccolò di Betto Bardi, llamado el Donatello (1386-1466), obra en mármol de Carrara de hacia 1460.

### CAPILLA DE LOS SANTOS ANTONIOS

Presidida por el *Retablo de Santa Clara y Santa Eulalia* (ca. 1403), atribuida a Pere Serra y realizada bajo el mecenazgo del prelado Francesc de Riquer i Bastero.

### CAPILLA PRIORAL DEL SALVADOR

Abierta al claustro por una hermosa portada gótica labrada en piedra y con una espléndida puerta barroca procedente de la vecina cartuja de Valldecris, constituye una gran empresa constructiva alzada junto a un torreón de la muralla y consagrada en el año 1401 bajo la protección del obispo Íñigo de Vallterra. Cubierta con una impresionante crucería de terceletes apeada en ménsulas historiadas y claves de bóveda con la figura del Salvador, los Evangelistas y cuatro profetas.



En su interior se encuentra el singular monumento del Sepulcro de los Vallterra, construcción funeraria vinculada al taller de Pere Moragues (siglo XIV), el *Retablo de la Santa Cena* de gran Joan Reixach (ca. 1455), el *Retablo de San Lucas* (ca. 1460). Junto a estas trascendentales muestras artísticas se ha ubicado, en una imponente reconstrucción de 12 metros de altura, el conjunto pictórico del antiguo *Retablo Mayor de la Catedral* (1530-1535), obra señera de Vicente Macip y Juan de Juanes, siglo XVI. Sobre la puerta, se halla el antiguo cuadro bocaporte del retablo neoclásico de la Catedral (siglo XIX), pintura de Luis Planes y Manuel Camarón.

Adosada a la capilla encontramos la antigua Sacristía del Salvador, con interesantes ejemplos de tejidos y bordados medievales y muestras de selecta orfebrería gótica. Allí se expone la cabeza del Salvador, fragmento del antiguo retablo en piedra de la capilla prioral de finales del siglo XIV, y la famosa Virgen Primitiva (ca. 1400).

### CAPILLA DE TODOS LOS SANTOS

Destaca en el espacio el *Retablo de la Vida de María* (finales del siglo XV), obra atribuida a Martín Torner, la escultura del *San Onofre* (siglo XVI) y tres de las antiguas Claves de bóveda de la Catedral medieval (ca. 1430), con las escenas de la *Anunciación*, *Pentecostés* y *Evangelistas Lucas y Marcos*, del taller de Gonçal Peris.

### SALA CAPITULAR

Ubicada en una esquina del edificio en el interior de una torre de la muralla. Comenzada su construcción en 1417, es de planta cuadrada y bóveda nervada alzada sobre trompas, con un interesante solado de azulejería valenciana del siglo XV. Preside la capilla el *Retablo de la Visitación* (siglo XV), arropado con una interesante selección de lienzo de la *galería de obispos*, retratos de preladados que han regido la diócesis. A la salida del recinto, en el hueco de la primitiva puerta de acceso a la sala, se muestra el *Abrazo ante la puerta dorada* (ca. 1400), atribuida al pintor Miquel Alcanyís.

### CAPILLA DE SAN JERÓNIMO (BENEFICIADOS)

Presidida por el *Retablo de San Jerónimo* (ca. 1430), obra de encargo realizada para esta capilla y atribuida al pintor Jaume Mateu, contiene otras importantes tablas como las de *Santa Catalina de Siena*, *San Onofre* y *San Jerónimo*, atribuidas al Maestro de Perea, así como otra representando a *San Gregorio*, de Francisco de Osona, todas ellas de finales del siglo XV.

### CAPILLA DE LA SANTA CRUZ

Junto a los fragmentos de retablos desaparecidos, como el *San Vicente Mártir*, la *Huida a Egipto* y *Monjes Cartujos*, piezas atribuidas a Francisco de Osona, centra el recinto el *Retablo de San Martín* de Tours (1447), del pintor Joan Reixach.

### CAPILLA DE SAN VALERO

En la cabecera encontramos el *Retablo de Almas* (ca. 1500) del Maestro de Perea, al que acompaña el Retablo de San Valero (ca. 1430), de Jaume Mateu, joya del gótico internacional original de esta capilla. Junto a ellos tres magníficas obras ubicadas cronológicamente en los epígonos del arte medieval, entre 1500 y 1520, la *Crucifixión de San Pedro* de Felipe Pablo de San Leocadio, y la *Icona de Cristo*, del maestro italiano Antoniazio da Romano.

## EL TEMPLO

El templo Catedral es una impresionante Iglesia, única expresión conservada de traza académica en España desde tiempos de la Ilustración. Los planos se deben al arquitecto Vicente Gascó, habiéndose realizado la obra entre 1791 y 1795 por los maestros y arquitectos Mariano Llisterri, Vicente Marzo y Vicente Esteve, éste último arquitecto adornista de la obra.

Un espacio para el culto religioso de una sola nave de grandes proporciones, cabecera semicircular y capillas entre contrafuertes, con coro a los pies abierto por reja del siglo XV y sillería en madera tallada por el escultor Nicolás Camarón (1725-1726). El templo contiene decoración pictórica mural en los medallones de la nave (1799), obra de José Vergara, con temas iconográficos marianos, y en el cascarón del presbiterio la *Gloria de María* (1803-1806), obra de Luis Antonio Planes y Manuel Camarón.

## CLAUSTRO ALTO

“DESDE EL RENACIMIENTO PLENO Y EL BARROCO  
HASTA LA CONTEMPORANEIDAD”

De manera concertada, puede visitarse el claustro alto, donde en un modelo de galería que recuerda los primitivos espacios museográficos se contemplan todo un conjunto de obras que agrupan “desde el renacimiento pleno y el barroco hasta la contemporaneidad”. El ascenso, por la sala conocida como *Librería Nueva*, permite contemplar la mayor parte de la colección de retratos de Obispos de la Diócesis y una selección de objetos procedente de la Delegación de Misiones de la Diócesis.

El primer entorno, la “Galería del Renacimiento”, presenta una importante muestra de arte del momento. Concentradas en torno al imponente retablo de la Pasión, de esmaltes de Limoges, y el Cáliz de ceremonial del Obispo Gilabert Martí, de Cetina, el importante *Retablo de San Vicente Ferrer* (1528) de Vicente Macip, contiene obras de Felipe Pablo de San Leocadio, Los Hernandezos, Maestro de Borbotó o Nicolás Borrás.

A continuación nos adentramos en la eclosión del “Barroco”, en la sala de Eucaristía, con obras de los Ribalta, Gregorio Bauzá, Vicente Salvador Gómez o Eloy Camanyes. A continuación, en la segunda parte de la galería recayente a la Catedral, se ubican las maquetas en madera de la Catedral gótica e ilustrada, del arquitecto Vicente Martínez, acompañadas de una estupenda selección de piezas de finales de siglo XVII y principios del XVIII, con obras de autores como Gaspar Huerta o el padre Posadas, entre otros.

Seguidamente la panda norte, la “Galería de la Ilustración”, con piezas de Nicolás Camarón, José Camarón, Manuel y José Juan Camarón, Vicente López o Laffaya. Desembocando en la “Galería de la Modernidad”, con la presencia de autores como Ignacio Pinazo, José Gonzalvo, Planchadell o García Ferrando. Contando, además, con dependencias especiales para los textiles (sala de bordados, en proyecto) y orfebrería (Sala del Tesoro).

## ACCESO:

Puerta de Santa María. Calle Santa María, 12.

## Horario:

Diario, Mañanas de 11 a 13,30 horas.  
Tardes, grupos previa cita llamando al Tfno. 628 36 49 36.

CERRADO LUNES Y HORAS DE CULTO

Correo-e: [visitacultural@catedraldesegorbe.es](mailto:visitacultural@catedraldesegorbe.es)  
[museo@catedraldesegorbe.es](mailto:museo@catedraldesegorbe.es)



**SEGORBE**

# Cathedral Museum

OPENED TO THE PUBLIC IN 1949 . MEDAL OF THE R<sup>L</sup> ACADEMY OF BEAUTIFUL ARTS OF ST CHARLES VALENCIA. CHAPTER OF SEGORBE CATHEDRAL. YEAR 2012

## THE VISIT

The Cathedral Museum houses a collection of sacred art, undeservedly unknown, although is one of the most attractive of the Valencian environment. The art preserved on its chambers, was generated in its majority within the framework of the cathedral, where throughout centuries, it was formed like a binder of a great gestation of cultural wealth in all its manifestations. The visit represents a programmed route, in which the visitor can appreciate in its original location ,a collection of works from some of the most important primitive painters of Spain. These works are kept in the different chapels that shape the monumental quattrocentist cloister of the Cathedral.

The Cathedral is the most important religious building of the current Segorbe-Castellón Diocese, both by the fact that therein lie the Episcopal Chair, as by being a flagship building, not only for the city itself but for the whole religious demarcation, of which it was and still is, Episcopal See.

The Cathedral was built attached to the medieval wall and linked through an arc to the Episcopal Palace. There are two main entrances; the Puerta Mayor and the Puerta de Santa Maria. The Puerta Mayor ( Great Door ), is a baroque work of the 17th century, erected on a stretch at the foot of the temple. Next to it stands the Bell Tower, built in ashlar stone between the 14th and 16th centuries, with trapezoidal base and three heights with body of bells in the final stretch and bandstand on the terrace built in 1780 for the main Bell. The Puerta de Santa María ( St Mary's Door ) is of neo-classical style and designed by architect Mariano Llisterri. This door allows access to the Gothic cloister from the street of the same name. The Cathedral also features two other entrances, del Rosario, which is accessed via Calle Colón Steps to the cloister, and the Annunciation, entrance from the temple to the cloister.

### LOWER CLOISTER

"FROM THE FULLNESS OF THE GOTHIC STYLE TO THE INCIPIENT RENAISSANCE"

The lower cloister, built between the end of 14th century and the first half of the 15th, holds beautiful gothic art. The visit runs through its chapels where we can admire works located in the own place for which they were intended, finishing in the Cathedral Temple, outstanding sample of academic architecture of the end of the 18th century. The contrast of visions in its architectural spaces is of great beauty.

#### ST. CLARE AND ST. EULALIA CHAPEL

Located in the arcosolium (arch recess) of the chapel, we can contemplate the Virgin of the Sapiencia, by Florentine sculptor Donato di Niccolò di Betto Bardi, nicknamed the Donatello (1386-1466), relief work in Carrara marble of towards 1460.

#### CHAPEL OF THE SAINTS ANTHONY

This chapel is presided over by the Altarpiece of St. Clare and St. Eulalia (ca. 1403), attributed to painter Pere Serra and made under the patronage of the prelate Francesc de Riquer i Bastero.

#### THE SAVIOUR'S PRIORY CHAPEL

It opens to the Lower Cloister by a beautiful Gothic stone doorway with a splendid Baroque door proceeding from the neighboring Carthusian Monastery of Valldcrest. Consecrated in 1401, under the protection of Bishop Íñigo of Vallterra, it constitutes a big constructive undertaking raised next to a tower on the original rampart. The chapel is covered with breathtaking ribbed tierceron resting on busy cantilevers and keystones with the figures of the Saviour, the Evangelist and Four Prophets. Within its walls, we find the singular monument of the Tomb of



Vallterra, funeral construction linked to the workshop of Pere Moragues (14th Century), the Altarpiece of the Holy Supper of Joan Reixach (ca. 1455) and the Altarpiece of St. Luke (ca. 1460). Next to these transcendental artistic samples, it has been placed in an imposing reconstruction of 12 meters of height, the pictorial assembly of the old Main Altarpiece of the Cathedral (1530-1535), unequalled work of Vicente Macip and Juan de Juanes, 16th Century. Above the door, we find the oil painting of the neoclassical altarpiece of the Cathedral (19th century), painted by Luis Planes and Manuel Camarón. Attached to the chapel, we find the former sacristy of the Saviour, with interesting samples of fabrics, medieval embroideries and a selection of Gothic goldsmithery. It is also on display the head of the Saviour, fragment from the Priory Chapel stone altarpiece of the late 14th century, and the famous Primitive Virgin (ca. 1400).

### ALL SAINTS CHAPEL

The main highlights of this chapel are the altarpiece of the Life of Mary (late 15th century) work attributed to Martin Torner, the sculpture of St. Onofre (16th century) and three of the vault keystones from the medieval cathedral (ca. 1430-1440)), with scenes of the Annunciation, Pentecost and Evangelists Luke and Mark, from the workshop of Gonçal Peris.

### CHAPTER HALL

It is located in a corner of the building, inside one of the towers of the wall. Its construction begun in 1417. Of square floor plan and a ribbed vault raised on squinch, it has an interesting floor, paved with Valencian tiles of the 15th Century. The Altarpiece of the Visitation ( 15th century ) presides over the chapel, and is surrounded by a fascinating selection of canvases from the Gallery of Bishops, portraits of prelates that have governed the diocese. As we exit the room, in the cavity of the primitive access door to the room, we find The Meeting at the Golden Gate (ca 1400), work attributed to painter Miquel Alcanyís.

### ST JEROME'S CHAPEL (CHAPEL OF BENEFICIARES)

It is presided over by the Altarpiece of St. Jerome (ca. 1430), commissioned work made for this chapel and attributed to painter Jaume Mateu. The chapel contains other remarkable altarpieces such as those of St. Catherine of Siena, San Onofre and St. Jerome, attributed to the Teacher of Perea, as well as the one representing St. Gregory, of Francisco of Osona, all of them of towards the end of the 15th century .

### CHAPEL OF THE HOLY CROSS

Along with some remaining fragments of disappeared altarpieces, like those of St. Vicent Martyr, Fled to Egypt and Carthusian Monks, all of them attributed to Francisco of Osona, we can discover the Altarpiece of St. Martín of Tours (1447), from the painter Joan Reixach which centers the enclosure.

### ST. VALERIUS CHAPEL

In the apse of the chapel, we find the Altarpiece of Souls (ca. 1500) by the Teacher of Perea, accompanied by the Altarpiece of St. Valerius (ca. 1430), of Jaume Mateu, jewel of the International Gothic style and original to this chapel. Next to these magnificent works located chronologically ( between 1500 and 1520 ) we find The Crucifixion of Saint Peter of Felipe Pablo of San Leocadio, and the Icon of Christ, by the Italian master Antoniazio da Romano.

## THE TEMPLE

The Cathedral Temple is not just an impressive church, but the only surviving expression of Spanish academic design from the time of the Enlightenment. The architectural drawings, were carried out by the renowned architect Vicente Gascó, although it was later built between 1791 and 1795 by Mariano Llisterri, Vicente March and Vicente Esteve, the latter responsible for the ornamentation of the church. The building itself is much more than a historical monument. It is a living church and a place for prayer. The floor plan is constituted by a single cross-vaulted nave of great proportions, semicircular apse and chapels between buttresses, with the choir at the foot of the nave, open by a gate from the 15th century and pews with carvings by the sculptor Nicolás Camarón (1725-1726). The mural decoration in the medallions of the central nave (1799) with themes of Marian iconographic, are by José Vergara. It is worth highlighting the remarkable painting of Mary's Glory (1803-1806), work of Luis Antonio Planes and Manuel Camarón, in the shell of the presbytery

## HIGH CLOISTER

"FROM THE HIGH RENAISSANCE, PASSING THROUGH THE BAROQUE UNTIL THE CONTEMPORANEITY"

The High Cloister can be visited by previous appointment only. The layout resembles those of primitive museum spaces, where a whole set of works are grouped by periods. This one covers from the High Renaissance and Baroque to the Contemporaneity. The ascent via the room known as the New Library, allows us to contemplate the greater part of the collection of portraits from Bishops of the diocese and a selection of objects from the Delegation of the Missions of the Diocese.

The Renaissance Gallery, displays a significant sample of art from that specific period. Arranged around the imposing Altarpiece of the Passion, we find enamels from Limoges, the ceremonial Chalice of Bishop Gilbert Martí , by goldsmith Cetina, the important altarpiece of St. Vincent Ferrer (1528) of V. Macip, as well as works from Felipe Pablo de San Leocadio, Los Hernandez, Maestro de Borbotó and Nicolás Borrás.

The next space is dedicated to the Baroque period. The Eucharist Room contains the works of renowned artists such as Ribalta, Bauzá, Vicente Salvador Gomez or Camanyes. In the second part of the gallery, towards the Cathedral, we find the wooden scale models of the Gothic and illustrated Cathedral, by architect Vicente Martínez. It accompanied these a great selection of works from the latter part of 17th and beginning of the 18th centuries, by Gaspar Huerta and father Posadas, among others.

The Enlightenment Gallery is located in the north wing and houses pieces of art by Nicolás Camarón, José Camarón, Vicente López, or Laffaya. This leads us into the Modern Period Gallery, with the presence of works from prominent artists like Pinazo, Gonzalvo, Planchadell or García Ferrando. In addition, there are dedicated areas for textiles, embroidery, (room in working project ) and goldsmithery (Hall of Treasures).

## Access

Door of Santa Maria. Calle Santa Maria, 12.

### Opening Times:

Tuesday – Sunday. Mornings: 11:00-13:30  
Afternoon: Open to groups by previous appointment only.  
To arrange an afternoon visit please phone 628 36 49 36 .

Please note that the Cathedral Temple is closed to visitors during worship hours.

**E-mail:** [visitacultural@catedraldesegorbe.es](mailto:visitacultural@catedraldesegorbe.es)  
[museo@catedraldesegorbe.es](mailto:museo@catedraldesegorbe.es)





SEGORBE

# Museo de la Catedral

VISITE GUIDÉE. OUVERT AU PUBLIC EN 1949. MÉDAILLE DE L'ACADÉMIE R<sup>U</sup> DES BEAUX ARTS DE SAN CARLOS DE VALENCIA. CHAPITRE DE LA CATHÉDRALE. ANNÉE MMXXI

## LA VISITE

Le Musée de la Cathédrale regroupe une collection d'art sacré injustement méconnue bien qu'elle soit une des meilleures de la région valencienne. La majeure partie des oeuvres conservées dans ses salles a son origine dans la Cathédrale, qui au fur et à mesure des siècles se révéla le catalyseur d'une accumulation de richesses culturelles dans tous les domaines.

La visite comprend un parcours préparé pour les visiteurs afin qu'ils puissent apprécier une des plus importantes collections d'Espagne de peintres primitifs dont les oeuvres sont présentées dans leur situation et cadre originaux formant les chapelles du monumental cloître du Cuatrocento de la Cathédrale.

La Cathédrale est l'édifice religieux le plus important de l'actuel diocèse de Segorbe-Castellón, parce qu'il est aussi le siège de l'évêché, ainsi qu'une construction sans égal non seulement dans la ville mais également dans le territoire religieux dont elle fut et est encore le siège épiscopal.

La Cathédrale est construite adossée aux remparts médiévaux et reliée au palais épiscopal par un passage appuyé sur un arc. Elle a deux accès principaux:

«La Puerta Mayor», baroque, du XVII<sup>e</sup> siècle, est érigée dans la travée accolée à l'église; à côté d'elle s'élève le clocher construit en pierre de taille, entre le XIV<sup>e</sup> et le XVI<sup>e</sup> siècle sur une base trapézoïdale. Il comprend trois étages, le corps des cloches au dernier étage et un clocheton sur la terrasse, où se trouve le carillon. Ce dernier fut réalisé en 1780.

«La Puerta de Santa María», de style néoclassique. Elle fut conçue par l'architecte Mariano Llisterri. Elle permet l'accès au cloître gothique depuis la rue portant le même nom. La Cathédrale compte deux portes supplémentaires, la «Puerta del Rosario» qui permet l'accès au cloître par un escalier depuis la rue Colón et la «Puerta de la Anunciación» permettant le passage de la Cathédrale au cloître.

### CLOÎTRE INFÉRIEUR

“DE LA PLENITUDE DU GOTHIQUE AU DEBUT DE LA RENAISSANCE”

De bel aspect gothique, il fut construit entre la fin du XIV<sup>e</sup> siècle et la première moitié du XV<sup>e</sup>. Le parcours de la visite traverse les galeries du cloître et les chapelles. On y remarque des oeuvres généralement présentées dans le lieu auquel elles étaient destinées. Le parcours se termine dans l'église de la Cathédrale, grande réalisation d'architecture académique du XVIII<sup>e</sup>. Le contraste d'aspect de ces espaces architecturaux confère à la visite une grande beauté.

#### CHAPELLE DE “SANTA CLARA Y SANTA EULALIA”

En el arcosolio de la capilla se contempla la *Virgen de la Sapiencia*, del escultor florentino Donato di Niccolò di Betto Bardi, llamado el Donatello (1386-1466), obra en mármol de Carrara de hacia 1460.

#### CHAPELLE DE LOS SANTOS ANTONIOS

On y trouve le retable de “*Santa Clara y Santa Eulalia*” (env. 1403), attribué a *Pere Serra*. Il fut réalisé grâce au mécénat du prélat *Francesc de Riquer i Bastero*.

#### CHAPELLE “PRIORAL DEL SALVADOR”

Elle donne sur le cloître par un bel encadrement de porte gothique en pierre et une splendide porte baroque provenant de la chartreuse voisine de *Valldecris*. A l'époque, il s'agissait d'un chantier exceptionnel à côté d'une tour de la muraille et elle fut consacrée en 1401 sous la protection de l'évêque *Íñigo de Vallterra*. Elle est couverte par un ensemble impressionnant de tiercerons prenant appui sur des



consoles historiées. Les clefs de voûte représentent le visage du Sauveur, les Evangelistes et quatre Prophètes.

A l'intérieur se trouve le singulier monument du sépulcre des *Vallterra*; cette oeuvre funéraire est due à l'atelier de *Pere Moragues* (XIV<sup>e</sup> siècle). En outre on y voit le retable de la *Santa Cena* du grand *Joan Reixach* (env. 1455), et le retable de *San Lucas* (env. 1460). A côté de ces splendides oeuvres d'art, se trouve une reconstruction imposante de 12 mètres de hauteur: l'ensemble pictural de l'ancien retable principal de la Cathédrale (1530 – 1535) chef d'oeuvre de *Vicente Macip y Juan de Juanes* (XVI<sup>e</sup> siècle). Au-dessus de la porte on voit l'ancien rideau du retable néoclassique de la Cathédrale (XIX<sup>e</sup> siècle); ses auteurs sont *Luis Planes* et *Manuel Camarón*.

Adossée a la chapelle se trouve l'ancienne sacristie du Sauveur; y sont exposés d'intéressants exemplaires de tissus et de broderies médiévales ainsi que des éléments choisis d'orfèvrerie gothique. Y sont exposées également la *tête du Sauveur*, fragment de l'ancienne statue en pierre de la Chapelle du Prieur (fin du XIV<sup>e</sup> siècle) ainsi que la célèbre *Virgen Primitiva* (env. 1400).

#### CHAPELLE DE “TODOS LOS SANTOS”

On y remarque le retable de la *Vida de María* (fin XV<sup>e</sup> siècle) attribué à *Martin Torener*, la sculpture de *San Onofre* (XV<sup>e</sup> siècle) et trois des anciennes clefs de voûte de la cathédrale médiévale (env. 1430-1440) représentant *La Anunciación*, *Pentecostés* et les *Evangelistas Lucas y Marcos* de l'atelier de *Gonçal Peris*.

#### SALLE CAPITULAIRE

Sa construction, dans l'angle de l'édifice, à l'intérieur d'une tour des remparts, débute en 1417; de section carrée, elle possède une voûte faite de nervures érigées sur des trompes avec un intéressant damier de carreaux valenciens (XV<sup>e</sup> siècle.) Y trône le retable de *La Visitación* (XV<sup>e</sup> siècle) entouré d'une intéressante sélection de toiles de la *galerie des évêques*, portraits des prélats qui ont présidé le diocèse. A la sortie, dans l'emplacement de l'ancienne porte d'accès on peut admirer le *Abrazo ante la puerta dorada* (env. 1400) attribué au peintre *Miquel Alcanyis*.

#### CHAPELLE DE “SAN JERÓNIMO” (“BENEFICIADOS”)

L'imposant retable de San Jeronimo (vers 1430) ,commande réalisée pour cette chapelle, et attribuée à Jaume Mateu, s'accompagne d'autres peintures sur bois telles que *Santa Catalina de Siena*, *San Onofre y San Jerónimo*, attribuées au *Maestro de Perea*; en outre s'y trouve une représentation de *San Gregorio*, réalisée par *Francisco de Osona*. Toutes ces oeuvres datent de la fin du XV<sup>e</sup> siècle.

#### CHAPELLE DE LA “SANTA CRUZ”

A côté de fragments de retables disparus tels que *San Vicente Mártir*, la *Huída a Egipto y Monjes Cartujos*, attribués à *Francisco de Osona*, se trouve le retable de *San Martín de Tours* (1447) du peintre *Joan Reixach*.

#### CHAPELLE DE “SAN VALERO”

Au fond se trouve le *Retablo de Almas* (env. 1500) du *Maestro de Perea*, qu'accompagne le *Retablo de San Valero* (env.1430) de *Jaume Mateu*, joyau du gothique international réalisé pour cette chapelle. A côté on remarque trois magnifiques oeuvres de la fin de l'art médiéval entre 1500 et 1520, disposées chronologiquement: le *Calvario* et la *Crucifixión de San*

*Pedro du Felipe Pablo de San Leocadio*, et le *Icona de Cristo*, du maître italien *Antoniazza da Romano*.

## L'ÉGLISE

Il s'agit d'une église impressionnante, seule expression existante du style académique en Espagne depuis l'époque de l'illustration. Réalisée entre 1791 et 1795, sur les plans de l'architecte *Vicente Gascó* par les maîtres d'oeuvre et architectes, *Mariano Listerri*, *Vicente Marzo* et *Vicente Esteve*, ce dernier ayant traité la décoration du monument.

L'espace réservé au culte est constitué d'une nef unique de grandes dimensions. Le chevet est semi-circulaire et les chapelles sont disposées entre les contreforts; à l'opposé du chevet, se trouvent le chœur séparé par une grille du XV<sup>e</sup> siècle, avec ses stalles en bois sculpté par *Nicolás Camarón* (1715-1716). La décoration picturale sur les médaillons de la nef (1799) fut réalisée par *José Vergara* sur des sujets iconographiques consacrés à Marie. La voûte du presbytérium, oeuvre de *Luis Antonio Planes y Manuel Camarón* est dédiée a la *Gloria de María* (1803 – 1806).

## CLOÎTRE SUPÉRIEUR

“DE L'APOGÉE DE LA RENAISSANCE ET DU BAROQUE JUSQU'A L'ÉPOQUE CONTEMPORAINE”

Sur demande, on peut visiter le cloître supérieur. Dans un type de galerie qui rappelle les premiers espaces muséographiques, on peut voir un ensemble d'oeuvres allant de “l'apogée de la Renaissance et du Baroque à l'époque contemporaine”. Par un escalier, et en traversant la salle connue comme la “*Nouvelle Librairie*”, on découvre la majeure partie de la collection de portraits des évêques du diocèse, ainsi qu'une sélection d'objets provenant de la Délégation des Missions du Diocèse.

Au début de la visite, la *Galeria del Renacimiento* présente un riche échantillon de l'art de cette époque. Autour de l'important retable de la Passion, en émaux de Limoges, se trouvent: le *Cáliz* de cérémonie de l'évêque *Gilbert Martí de Cetina*, l'important *Retablo de San Vicente Ferrer* (1528) de *Vicente Macip* et une série d'oeuvres de *Felipe Pablo de San Leocadio*, les *Hernandos*, le *Maestro de Borbotó* ou *Nicolás Borrás*.

Plus avant nous entrons dans l'éclosion du Baroque dans la salle de *La Eucaristía*. On y voit des oeuvres des *Ribalta*, *Gregorio Bauzá*, *Vicente Salvador Gómez* ou *Eloy Camanyes*. En continuant dans la deuxième partie de la galerie qui donne sur la Cathédrale, on trouve les maquettes en bois de la Cathédrale gothique et de l'illustration, de l'architecte *Vicente Martínez*. En outre on y admire une superbe sélection de réalisations de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle et début du XVIII<sup>e</sup> siècle, dues, entre autres, à *Gaspar Huerta* et au prêtre *Posadas*.

En poursuivant son chemin dans la galerie du cloître Nord – la *Galería de la Ilustración*- on voit des pièces de *Nicolás Camarón*, *José Camarón*, *José Juan Camarón*, *Vicente López* ou *Laffaya*. On débouche ensuite dans la *Galería de la Modernidad* où notre attention est attirée par les oeuvres de *Ignacio Pinazo*, *José Gonzalvo*, *Planchadell* o *García Ferrando*. D'autres salles encore présentent des textiles -salle de broderies en projet- et des pièces d'orfèvrerie -salle du Trésor-.

### ACCES:

Puerta de Santa María. Calle Santa María, 12.

### Horaires:

Tous les jours: Matin, de 11h. à 13h. 30  
Après- midi, groupes sur R.V. Tel: 628 364 936  
FERMÉ LE LUNDI ET PENDANT LES OFFICES

Courrier électronique:  
[visitacultural@catedraldesegorbe.es](mailto:visitacultural@catedraldesegorbe.es)  
[museo@catedraldesegorbe.es](mailto:museo@catedraldesegorbe.es)